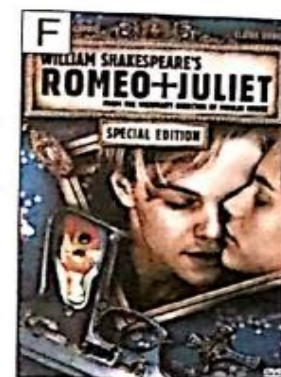
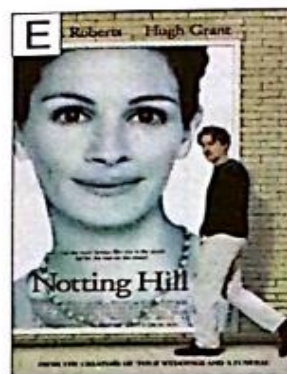
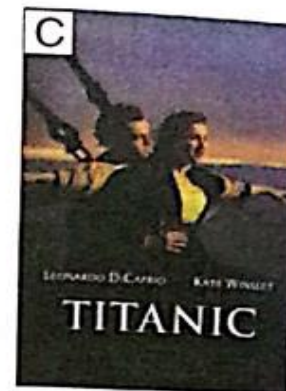


1 给下列电影名字选择对应的图片
Match the movies with their posters.



Xīyǎtú Wèi Mián Yè
① 《西雅图未眠夜》_____

Dāng Nánrén Àishang Nǚrén
③ 《当男人爱上女人》_____

Luómǐ'ōu Yǔ Zhūli yè
⑤ 《罗密欧与朱丽叶》_____

Nuòdīngshān
② 《诺丁山》_____

Luómǎ Jià rì
④ 《罗马假日》_____

Tàitǎnníkè Hào
⑥ 《泰坦尼克号》_____

We've seen 不但.....而且 (bùdàn... érqiě) in HSK 3, but there are a number of other structures which can be used to express the same thing. Mix and match!

Subj. + 不仅 / 不但 / 不只 +, 而且 / 还 / 也 +

不但 can be substituted with 不仅 (bùjǐn) or 不只 (bùzhǐ), both meaning "not only," and can be followed by 而且 (érqiě), 还 (hái), or 也 (yě). Other than 不但.....而且 being more common than the others, they are all similar in usage and formality.

我 不只 对 排球 感兴趣, 而且 对 足球 也 很 感兴趣。

Wǒ bù zhǐ duì pái qiú gǎn xìng qù, ér qiě duì zú qiú yě hěn gǎn xìng qù.

I am not only interested in volleyball, but also in soccer.

他不只会唱歌, 也会跳舞。

Tā bù zhǐ huì chàng gē, yě huì tiào wǔ.

He can not only sing, but dance as well.

这家超市 不仅 种类多, 价格也不 贵。

Zhè jiā chāo shì bù jǐn zhǒng lèi duō, jià gé yě bù guì.

This supermarket not only has a wide variety of products, but also low prices.

孙月：听说你男朋友李进跟你是一个学校的，是你同学吗？

王静：是的，他学的是新闻，我学的是法律，我和他不是在一个班。

孙月：那你们俩是怎么认识的？

王静：我们是在一次足球比赛中认识的。我们班跟他们班比赛，他一个人踢进两个球，我对他印象很深，后来就慢慢熟悉了。

孙月：你为什么喜欢他？

王静：他不仅足球踢得好，性格也不错。

生词

- | | |
|-------|-------------------------------------|
| 1. 法律 | fǎlǜ
n. law |
| 2. 俩 | liǎ
num.-m. two, both |
| 3. 印象 | yìnxiàng
n. impression |
| 4. 深 | shēn
adj. deep |
| 5. 熟悉 | shúxi
v. to be familiar with |
| 6. 不仅 | bùjǐn
conj. not only |
| 7. 性格 | xìnggé
n. character, personality |

专有名词

- | | |
|-------|--|
| 1. 孙月 | Sūn Yuè
Sun Yue, name of a person |
| 2. 王静 | Wáng Jìng
Wang Jing, name of a person |

- | | |
|-------|------------------------------------|
| 3. 李进 | Lǐ Jìn
Li Jin, name of a person |
|-------|------------------------------------|

1. Sūn Yuè hé Wáng Jìng liáo Wáng Jìng de nán péng you
Sūn Yuè: Tīng shuō nǐ nán péng you Lǐ Jìn gēn nǐ shì yí ge xué xiào de, shì nǐ tóng xué ma?
Wáng Jìng: Shì de, tā xué de shì xīn wén, wǒ xué de shì fǎ lǜ, wǒ hé tā bú shì yí ge bān.
Sūn Yuè: Nà nǐ men liǎng shì zěn me rèn shi de?
Wáng Jìng: Wǒ men shì zài yí cì zú qiú bǐ sài zhōng rèn shi de. Wǒ men bān gēn tā men bān bǐ sài, tā yí ge rén tī jìn liǎng ge qiú, wǒ duì tā yìn xiàng hěn shēn, hòu lái jiù màn màn shú xī le.
Sūn Yuè: Nǐ wèi shén me xǐ huan tā?
Wáng Jìng: Tā bù jǐn zú qiú tī de hǎo, xìng gé yě bú cuò.

- ① 王静跟李进是怎么认识的？
② 王静为什么喜欢李进？

Expressing "never" with "从来 (cónglái) "

从来 (cónglái) is usually used when you want to express that you **never** *do something* (as a habit, or as a rule), or that you *have never done something* (it's not a part of your life experience). In either usage, 从来 (cónglái) may be shortened to just 从 (cóng) in casual speech.

她 从来 不 喝酒。

Tā cóng lái bù hē jiǔ.

She never drinks.

我 女朋友 从 不 给 我 打 电 话。

Wǒ nǚ péng you cóng bù gěi wǒ dǎ diàn huà.

My girlfriend never calls me.

这个人很 奇怪，他 从来 不 笑。

Zhè ge rén hěn qí guài, tā cóng lái bù xiào.

This person is very strange. He never laughs.

你们 从来 没有 听 说 过 这 个 地 方 吗？

Nǐ men cóng lái méi yǒu tīng shuō guo zhè ge dì fang ma?

Have you never heard about this place before?

王 静：李老师，我下个月5号就要结婚了。

李老师：你是在开玩笑吧？你们不是才认识一个月？

王 静：虽然我们认识的时间不长，但我从来没这么快乐过。

李老师：两个人在一起，最好能有共同的兴趣和爱好。

王 静：我们有很多共同的爱好，经常一起打球、唱歌、做菜。

李老师：看来你真的找到适合你的人了。祝你们幸福！

生词

- | | |
|--------|-----------------------------------|
| 8. 开玩笑 | kāi wánxiào
to be kidding |
| 9. 从来 | cónglái
adv. always, all along |
| 10. 最好 | zuìhǎo
adv. had better |
| 11. 共同 | gòngtóng
adj. common, shared |
| 12. 适合 | shìhé
v. to suit, to fit |
| 13. 幸福 | xìngfú
adj. happy |

专有名词

- | | |
|------|---------------------------------|
| 4. 李 | Lǐ
Li, a Chinese family name |
|------|---------------------------------|

2. Wáng Jìng gēn Lǐ lǎoshī liáo tā yào jié hūn de shìqíng
 Wáng Jìng: Lǐ lǎoshī, wǒ xià ge yuè wǔ hào jiù yào jié hūn le.
 Lǐ lǎoshī: Nǐ shì zài kāi wánxiào ba? Nǐmen bú shì cái rènshi yí ge yuè?
 Wáng Jìng: Suīrán wǒmen rènshi de shíjiān bù cháng, dàn wǒ cónglái méi zhème kuàilèguo.
 Lǐ lǎoshī: Liǎng ge rén zài yìqǐ, zuìhǎo néng yǒu gòngtóng de xìngqù hé àihào.
 Wáng Jìng: Wǒmen yǒu hěn duō gòngtóng de àihào, jīngcháng yìqǐ dǎ qiú, chàng gē, zuò cài.
 Lǐ lǎoshī: Kànlái nǐ zhēn de zhǎodào shìhé nǐ de rén le. Zhù nǐmen xìngfú!

- ③ 王静什么时候结婚？她跟李进认识多长时间了？
 ④ 王静和李进有哪些共同的爱好？



高老师：听说您跟妻子结婚快二十年了？

李老师：到6月9号，我们就结婚二十年了。这么多年，我们的生活一直挺幸福的。

高老师：我和丈夫刚结婚的时候，每天都觉得很新鲜，在一起有说不完的话。但是现在……

李老师：两个人共同生活，只有浪漫和新鲜感是不够的。

高老师：您说的对！我现在每天看到的都是他的缺点。

李老师：两个人在一起时间长了，就会有很多问题。只有接受了他的缺点，你们才能更好地一起生活。

生词

14. 生活

shēnghuó
n./v. life; to live

15. 刚

gāng
adv. just, not long

16. 浪漫

làngmàn
adj. romantic

17. 够

gòu
v. to be enough

18. 缺点

quēdiǎn
n. shortcoming

19. 接受

jiēshòu
v. to accept

3. Gāo lǎoshī hé Lǐ lǎoshī liáo jié hūn hòu de shēnghuó

Gāo lǎoshī: Tīngshuō nín gēn qīzi jié hūn kuài èrshí nián le?

Lǐ lǎoshī: Dào liùyuè jiǔ hào, wǒmen jiù jié hūn èrshí nián le. Zhème duō nián, wǒmen de shēnghuó yìzhí tǐng xìngfú de.

Gāo lǎoshī: Wǒ hé zhàngfu gāng jié hūn de shíhou, měi tiān dōu juéde hěn xīnxiān, zài yìqǐ yǒu shuō bu wán de huà. Dànshì xiànzài……

Lǐ lǎoshī: Liǎng ge rén gòngtóng shēnghuó, zhǐ yǒu làngmàn hé xīnxiāngǎn shì bú gòu de.

Gāo lǎoshī: Nín shuō de duì! Wǒ xiànzài měi tiān kàndào de dōu shì tā de quēdiǎn.

Lǐ lǎoshī: Liǎng ge rén zài yìqǐ shíjiān cháng le, jiù huì yǒu hěn duō wèntí. Zhǐyǒu jiēshòule tā de quēdiǎn, nǐmen cái néng gèng hǎo de yìqǐ shēnghuó.

⑤ 李老师和爱人的关系怎么样？高老师呢？

⑥ 丈夫和妻子两个人怎样才能很好地生活在一起？

即使……也…… (jíshǐ... yě...) means "even if... still..." In this construction, the first clause (after 即使) is a supposition, which is then struck down as impossible by the second clause (after 也) of the statement.

即使 …… , 也 ……

即使你不想让我去，我**也**要去。

Jí shǐ nǐ bù xiǎng ràng wǒ qù, wǒ **yě** yào qù.

Even if you don't want me to go, I still have to go.

即使冬天很冷，杰克**也**不穿外套。

Jí shǐ dōng tiān hěn lěng, Jié kè **yě** bù chuān wài tào.

Even if it is very cold in winter, Jake won't wear a jacket.

● 练一练 Practise

完成句子 Complete the sentences.

- (1) 李老师不仅喜欢看电影, _____。(也)
- (2) 他_____, 还喜欢游泳。(不仅)
- (3) 不仅我会做中国菜, _____。(而且)

● 练一练 Practise

完成句子或对话 Complete the sentences/dialogues.

- (1) 很多人一回家就把门一关, _____, 住了几年
还不知道邻居姓什么。(从来不)
- (2) 我经常在电梯里遇到她, 可能她也在这座大楼里上班。但是我
们_____(从来没)
- (3) A: 你丈夫说话真有意思!
B: _____。(从来都)

(1) A: 你丈夫工作真忙!

B: 是啊! 他即使星期天, _____。(也)

(2) A: 你身体怎么这么好啊?

B: _____, 也会每天锻炼身体。(即使)

(3) A: 你一定要跟他结婚吗?

B: 当然! _____。(即使……也……)

很多女孩子羡慕浪漫的爱情。
那什么是浪漫呢？年轻人说：浪漫是她想要月亮时，你不会给她星星；中年人说：浪漫是即使晚上加班到零点，到家时，自己家里也还亮着灯；老年人说：浪漫其实就像歌中唱的那样，“我能想到最浪漫的事，就是和你一起慢慢变老。”其实，让我们感动的，就是生活中简单的爱情。有时候，简单就是最大的幸福。

4

Hěn duō nǚháizi xiànmù làngmàn de àiqíng. Nà shénme shì làngmàn ne? Niánqīng rén shuō: Làngmàn shì tā xiǎng yào yuèliang shí, nǐ bú huì gěi tā xīngxīng; zhōngnián rén shuō: Làngmàn shì jíshǐ wǎnshang jiā bān dào líng diǎn, dào jiā shí, zìjǐ jiā lǐ yě hái liàngzhe dēng; lǎonián rén shuō: Làngmàn qíshí jiù xiàng gē zhōng chàng de nà yàng, “Wǒ néng xiǎngdào zuì làngmàn de shì, jiù shì hé nǐ yìqǐ mǎnmàn biàn lǎo.” Qíshí, ràng wǒmen gǎndòng de, jiù shì shēnghuó zhōng jiǎndān de àiqíng. Yǒu shíhòu, jiǎndān jiù shì zuì dà de xìngfú.

生词

- | | |
|----------|---|
| 20. 羡慕 | xiànmù
v. to envy, to admire |
| 21. 爱情 | àiqíng
n. love (between a man and a woman) |
| * 22. 星星 | xīngxīng
n. star |
| 23. 即使 | jíshǐ
conj. even if |
| 24. 加班 | jiā bān
v. to work overtime |
| * 25. 亮 | liàng
v. to shine, to be lit |
| 26. 感动 | gǎndòng
v. to touch, to move |

课文4: ① 关于浪漫，年轻人、中年人、老年人有什么不同的看法？
② 什么样的爱情让人感动？

在 + Topic + 上， Subj.

This construction can be translated as "on the topic of" or "in regards to." It can be used to comment on an idea or concept. The examples below will help.

在这个问题上，我们的看法是一样的。

Zài zhè ge wèn tí **shàng**, wǒ men de kàn fǎ shì yī yàng de.

In regards to this problem, our opinions are the same.

南方人和北方人在生活习惯上有很多差异。

Nán fāng rén hé běi fāng rén zài shēng huó xí guàn **shàng** yǒu hěn duō chā yì.

There are many differences between northern and southern people when it comes to living habits.

说到结婚，人们就会很自然地想起爱情。爱情是结婚的重要原因，但两个人共同生活，不仅需要浪漫的爱情，更需要性格上互相吸引。

我丈夫是个很幽默的人。即使是很普通的事情，从他嘴里说出来也会变得很有意思。在我难过的时候，他总是有办法让我高兴起来。而且他的脾气也不错，结婚快十年了，我们俩几乎没因为什么事红过脸，很多人都特别羡慕我们。

生词

- | | |
|--------|------------------------------------|
| 27. 自然 | zìrán
adv. naturally, certainly |
| 28. 原因 | yuányīn
n. reason |
| 29. 互相 | hùxiāng
adv. mutually |
| 30. 吸引 | xīyǐn
v. to attract |
| 31. 幽默 | yōumò
adj. humourous |
| 32. 脾气 | píqi
n. temper, disposition |

5

Shuōdào jié hūn, rénmen jiù huì hěn zìrán de xiǎngqǐ àiqíng. Àiqíng shì jié hūn de zhòngyào yuányīn, dàn liǎng ge rén gòngtóng shēnghuó, bùjīn xūyào làngmàn de àiqíng, gèng xūyào xìnggé shàng hùxiāng xīyǐn.

Wǒ zhàngfu shì ge hěn yōumò de rén. Jíshǐ shì hěn pǔtōng de shìqíng, cóng tā zuǐ lǐ shuō chulai yě huì biàn de hěn yǒu yìsi. Zài wǒ nánguò de shíhòu, tā zǒngshì yǒu bànfǎ ràng wǒ gāoxìng qilai. Érqǐ tā de píqi yě búcuò, jié hūn kuài shí nián le, wǒmen liǎng jīhū méi yīnwèi shénme shì hóngguo liǎn, hěn duō rén dōu tèbié xiànmù wǒmen.

课文5: ③ 爱情跟结婚是什么关系?

④ “我”的丈夫是个什么样的人?

● 练一练 Practise

完成对话 Complete the dialogues.

(1) A: 你在这儿学习、生活都还好吧?

B: _____。(……上)

(2) A: 你觉得这件事情应该怎么解决?

B: _____。(……上)

(3) A: 老张这个人怎么样?

B: _____。(……上)

2 选择合适的词语填空 Choose the proper words to fill in the blanks.

印象 接受 熟悉 共同 吸引

- ① 他们两个人_____努力，终于完成了工作。
- ② 那个地方特别漂亮，每年都会_____很多国内外的游客。
- ③ 在我的_____中，他一直是个很幽默的人。
- ④ 我是一个南方人，很难_____每天吃面条。
- ⑤ 这个事你最好先问一下李老师，这方面他比我_____。

脾气 从来 感动 羡慕 开玩笑

⑥ A: 下个星期的游泳比赛你参加吗?

B: 你别跟我_____了, 我没学过游泳, 怎么参加比赛啊?

⑦ A: 小李这个人怎么样?

B: 他虽然_____很大, 但工作很认真。

⑧ A: 真_____你, 找了个那么漂亮的女朋友!

B: 她不仅长得漂亮, 也很聪明。

⑨ A: 都这么晚了, 他怎么还没到?

B: 他以前_____不迟到, 今天是怎么了?

⑩ A: 这个电影讲了一个爱情故事, 很浪漫, 让人特别_____。

B: 你们女孩子就是喜欢看这种电影。

同字词 Words with the Same Character

感：感到、感动、感冒、感兴趣

(1) 他的话让我感到事情有点儿不对。

(2) 这部电影讲的是一个浪漫的爱情故事，很多人都被感动得哭了。

(3) A: 怎么了？生病了？

B: 有点儿发烧，还有点儿头疼，可能是感冒了。

(4) 很多留学生到中国学习汉语，是因为他们对中国文化感兴趣。

● 做一做 Drills

选词填空 Fill in the blanks with the words given.

感到 感动 感冒 感兴趣

① A: 我_____了，明天想请一天假。

B: 没问题。你最好去医院看一下。

② 张老师上课的时候经常讲一些有趣的故事，让这些一年级的学生们对历史越来越_____了。

③ 等车的时候，我随便买了张报纸，看了没几页，就看到一个小故事，虽然不长，但是让我很_____。

④ 当你帮助别人时，不但会让别人_____被关心，你自己也会更快乐。

你理想中的男/女朋友是什么样的？为什么？

What is your ideal boyfriend/girlfriend like? Why?

身高	体重	头发	眼睛	性格 xìnggé	爱好
<160cm <input type="checkbox"/>	<50kg <input type="checkbox"/>	长发 <input type="checkbox"/>	大眼睛 <input type="checkbox"/>	yōumò 幽默 <input type="checkbox"/>	运动 <input type="checkbox"/>
160-170cm <input type="checkbox"/>	50-60kg <input type="checkbox"/>	短发 <input type="checkbox"/>	小眼睛 <input type="checkbox"/>	可爱 <input type="checkbox"/>	看电影 <input type="checkbox"/>
170-180cm <input type="checkbox"/>	60-70kg <input type="checkbox"/>	直发 <input type="checkbox"/>	dān yǎnpí 单眼皮 <input type="checkbox"/>	安静 <input type="checkbox"/>	音乐 <input type="checkbox"/>
>180cm <input type="checkbox"/>	>70kg <input type="checkbox"/>	juǎn fà 卷发 <input type="checkbox"/>	双眼皮 <input type="checkbox"/>	认真 <input type="checkbox"/>	做菜 <input type="checkbox"/>

小组活动 Group Work

向小组成员说说你知道的一个爱情故事。可以是自己的，也可以是电影或小说中的。（请最少用四个下面的结构）

Tell your group members a love story you know. It can be your own experience or a story from a movie or book. (Use at least four of the following structures.)

- | | |
|--------------|-------------|
| a. 对他/她印象很深 | e. 接受他/她的缺点 |
| b. 而且性格也不错 | f. 羡慕浪漫的爱情 |
| c. 从来没有这么快乐过 | g. 在性格上互相吸引 |
| d. 共同的兴趣和爱好 | h. 最大的幸福 |



文化 CULTURE

中国的情人节——七夕节 *Qixi Festival, Chinese Valentine's Day*

每年农历七月初七这一天是中国汉族的传统节日“七夕节”。因为当天活动的主要参加者是少女，而节日活动的内容又是以“乞巧（穿针引线、做些小物品、摆上些瓜果）”为主，所以人们称这天为“乞巧节”或“少女节”、“女儿节”。“七夕节”来源于牛郎和织女的爱情故事，是中国传统节日中最具浪漫色彩的节日，也被认为是“中国的情人节”。

The seventh day of the seventh month in the lunar calendar is the annual *Qixi Festival* (literally *Seventh-Eve Festival*), a traditional festival of the Chinese Han ethnic group. As the participants in the activities that day are mainly young girls and the aim of the activities (such as doing needlework, making small handicrafts, and offering fruit sacrifices) is to “pray for skills”, the day is also called “Pleading-for-Skills Festival”, “Maiden Festival” or “Girls’ Day”. Rooted in the love story of the Cowherd and the Weaver Girl, the *Qixi Festival* is the most romantic traditional festival in China, acknowledged as the “Chinese Valentine’s Day”.